

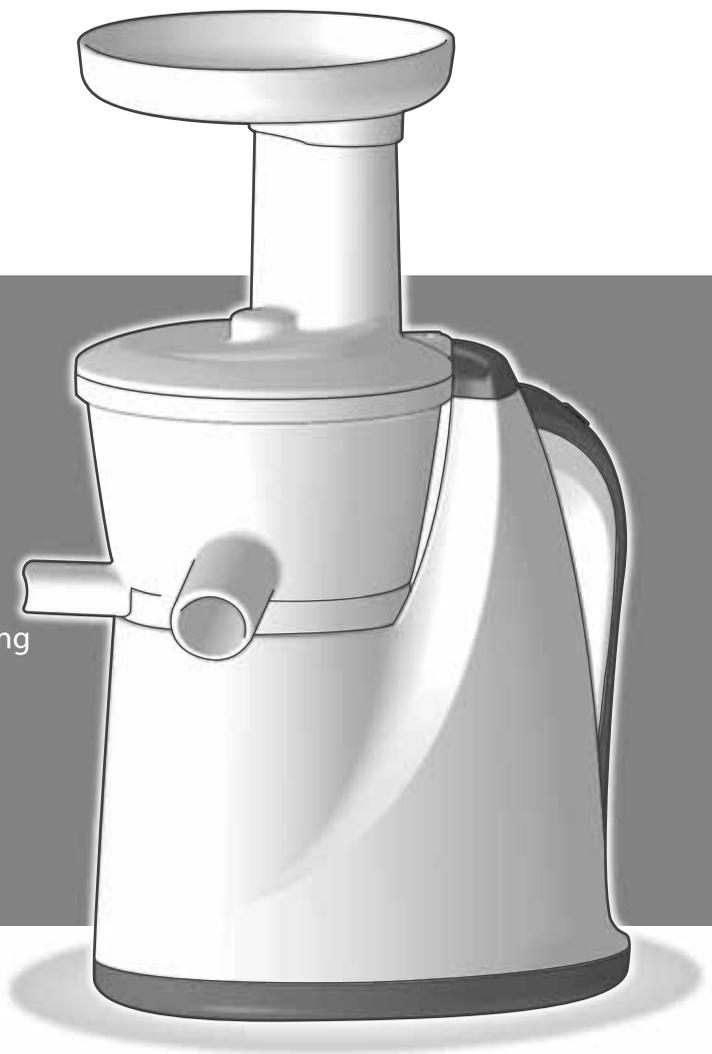
versapers

Slow juicer

Bedienungsanleitung

- Vor Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung dort auf, wo sie immer zugänglich ist.
- Design und Produktentwicklung können ohne vorherige Bekanntmachung verbessert und aufgewertet werden.

www.versapers.de





Starte jetzt
deine eigene
**Juice
Revolution!**

versōPers®

Wichtige Schutzmaßnahmen

Bei der Benutzung von elektrischen Geräten sollten einfache Schutzmaßnahmen befolgt werden, wie nachfolgend beschrieben:

1. Lesen Sie diese Anleitung.
2. Um sich vor dem Risiko eines elektrischen Schocks zu schützen, verhindern Sie, dass der Antrieb des Geräts mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommt.
3. Stellen Sie sicher, dass der Entsafter nicht ohne Aufsicht Erwachsener, von Kindern betrieben wird.
4. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird, bzw. wenn es zusammengesetzt oder gereinigt wird.
5. Vermeiden Sie Kontakt mit beweglichen Teilen während der Entsafter in Betrieb ist.
6. Benutzen Sie den Entsafter nicht, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder der Entsafter nicht funktionstüchtig ist, bzw. herunter gefallen und kaputt ist. Geben Sie den Entsafter bei Ihrem Fachhändler ab, der das Gerät genauer untersuchen und dann etwaige Reparaturen vor Ort durchführen kann.
7. Die Nutzung nicht empfohlener Bestandteile kann Feuer, elektrischen Schock und somit Verletzungen hervorrufen.
8. Lassen Sie das Stromkabel niemals über eine Kante des Tisches herunterhängen.
9. Achten Sie darauf, dass während des Betriebs, der Verschluss des Entsafters verriegelt ist.
10. Schalten Sie das Gerät nach jeder Nutzung aus.
11. Niemals die Finger oder andere Gegenstände zum Stopfen benutzen, während der Entsafter in Betrieb ist. Wenn sich der Inhalt staut, benutzen Sie ein weiteres Stück Frucht, Gemüse oder den Schiebekeil um den Inhalt weiter hinein zu drücken. Sollte das nicht ausreichen, schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie den Entsafter auseinander um die Stauung zu beseitigen.
12. Das Gerät nicht draußen benutzen.
13. Stellen Sie das Gerät nie in der Nähe eines Wasserhahns oder eines Herds/Ofen ab. Halten Sie es von Nässe und Hitze fern.
14. Das Gerät für keine anderen Zwecke benutzen.

Bewahren Sie diese Anleitung auf!

Sehr geehrte Nutzer des VerSaPers Entsafters

Der VerSaPers Entsafter hat einen neuartigen Wirkungsmechanismus. Frische Früchte und Gemüsesorten werden gequetscht, statt dass sie gemahlen oder mit Hilfe von Zentrifugalkraft gepresst werden. Der VerSaPers-Entsafter ist ein neu entwickeltes patentiertes Produkt, das in der Lage ist, Sojamilch, Gemüsesaft, frisch gepressten Fruchtsaft und viele andere Arten von Säften aus frischen Zutaten herzustellen. Mit einer niedrigen Drehzahl quetscht die Schnecke die Früchte, statt sie zu mahlen. Das gibt dem Saft seine reine Farbe, natürlichen Geschmack, Nährstoffe und Vitamine. Für eine bessere Nutzung und Wartung des Produkts befolgen Sie bitte die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig.

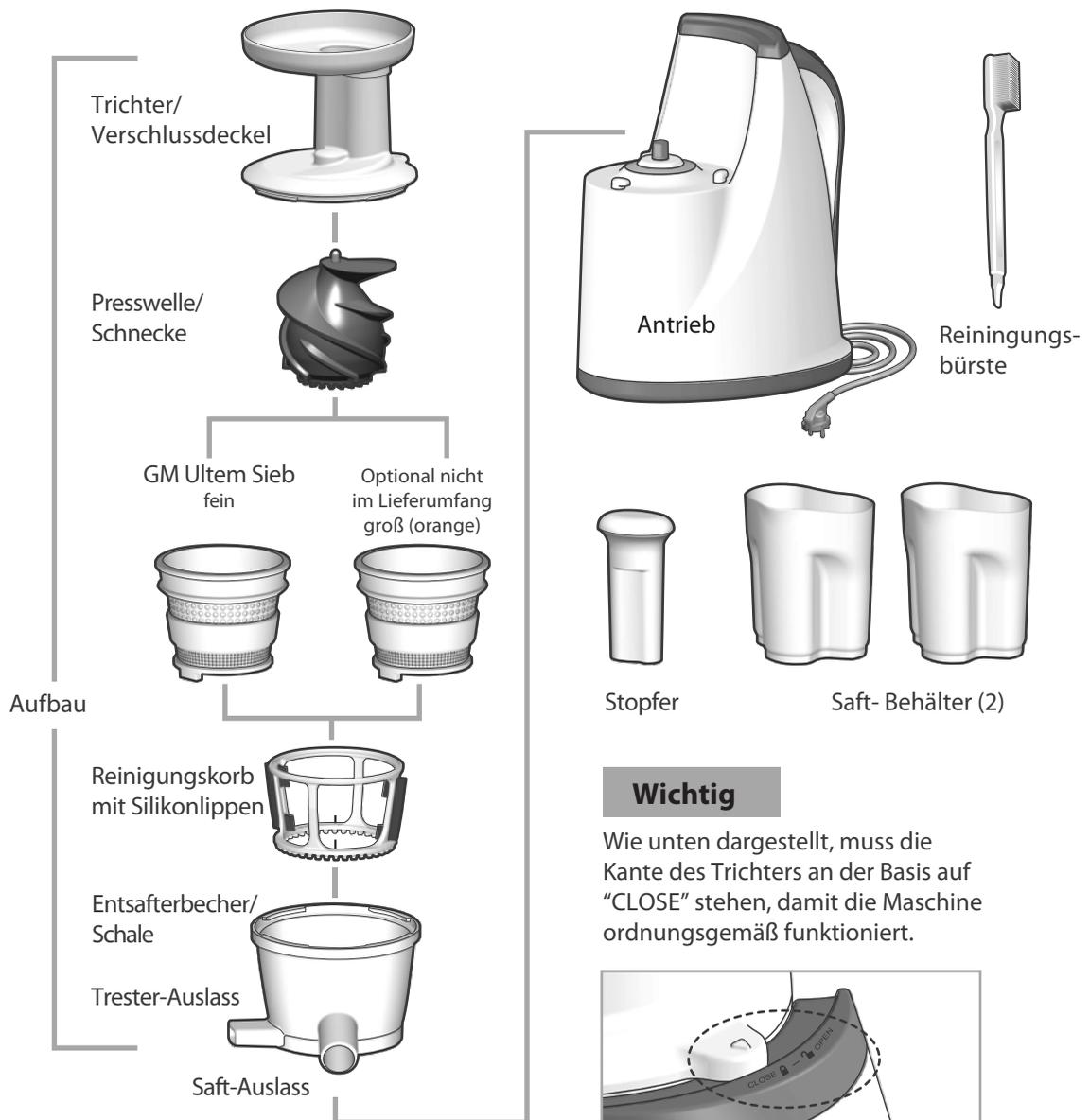
Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung, wenn Sie mit technischen Schwierigkeiten konfrontiert werden oder bei der Nutzung des Produkts auf Schwierigkeiten stoßen. VerSaPers haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch den Mangel an Verständnis der Bedienungsanleitung auftreten können.

VerSaPers hat alle Anstrengungen unternommen, um diese Bedienungsanleitung vollständig und umfassend zu gestalten. Benutzen Sie diese Bedienungsanleitung und Sie werden dadurch noch mehr Freude an Ihrem neuen Produkt haben.

Inhaltsverzeichnis

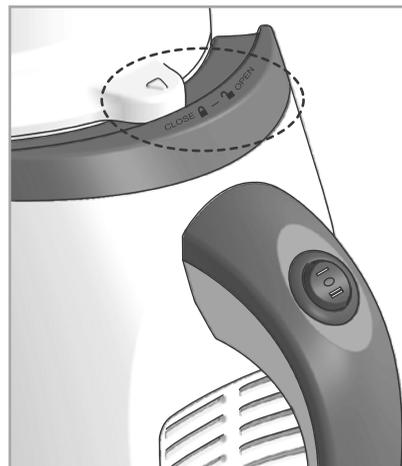
Einführung.....	3
Teile und Zubehör	4
Sicherheitsvorkehrungen	5
Montageanleitung - Zusammenfassung	8
Montageanleitung	9
Wie man den Entsafter richtig benutzt	12
Warnhinweise während der Inbetriebnahme	13
Zerlegung und Reinigung	14
Bevor Sie den Kundendienst kontaktieren	15
Produktbeschreibung	16

Teile und Zubehör



Wichtig

Wie unten dargestellt, muss die Kante des Trichters an der Basis auf "CLOSE" stehen, damit die Maschine ordnungsgemäß funktioniert.



Notiz

Den Entsafter vor Eingabe der Zutaten nicht betätigen. Den Entsafter nicht mit leerer Schale betätigen.

Warnhinweis



Vor dem Benutzen bitte sorgfältig lesen.

Um Verletzungen zu vermeiden, folgen Sie bitte den Anweisungen.

Warnzeichen



Achtung: Verstöße gegen dieses Zeichen können zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.



Achtung: Verstöße gegen dieses Zeichen können zu schweren Schäden am Produkt führen.

Warnzeichen

Beispiel:



(Gefahr für Gesundheit)



(darf man nicht)



(Einschränkungen)

Sicherheitshinweise



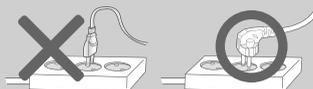
Stecken oder ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.



Bitte stecken Sie den Netzstecker sorgfältig in die Steckdose ein.



Verwenden Sie keine anderen Steckdosen als solche mit 230 Volt Spannung.



Den Stecker nicht mit Gewalt in die Steckdose stecken. Stellen Sie sicher, dass sich der Stecker nicht in der Nähe von Wärmequellen befindet und nicht geknickt oder verdreht ist.

Warnhinweis



Demontieren Sie nicht den Rumpf. Für das Beheben von Problemen am Gerät wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.



Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel beschädigt ist.



Die Maschine nicht mit unbekanntem Substanzen in Berührung kommen lassen.



Halten Sie den Antrieb stets trocken.



Von Kindern und Leuten fernhalten, die mit der Benutzung des Geräts nicht vertraut sind.



Während des Betriebs die Maschine nicht zerlegen. Es sollen keine fremden Gegenstände verwendet werden während die Maschine in Betrieb ist.

Vorsicht



Die Maschine nicht bedienen, wenn der Trichter locker ist.



Ziehen Sie nicht den Stecker aus der Dose, wenn Gas ausgetreten ist, stattdessen öffnen Sie die Fenster zur Belüftung.



Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile Oberfläche.



Verwenden Sie in Zusammenhang mit diesem Gerät ausschließlich Gegenstände, wie sie in dieser Gebrauchsanleitung angewiesen sind.

Vorsicht



Wenn der Entsafter blockieren sollte, schalten Sie das Gerät für drei Sekunden in "REV"-Stellung (Umkehrschub) zurück. Dann entsaften Sie wie gewohnt weiter.



Benutzen Sie keine anderen Gegenstände als Schiebekeil. Verwenden Sie nur den original Schiebekeil, der dem Gerät beiliegt.



Benutzen Sie das Gerät nicht länger als 30 Minuten am Stück, sondern gönnen Sie dem Entsafter zwischendurch eine Pause von 10 Minuten.

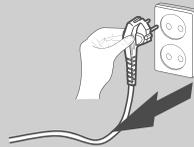


Den Motor des Geräts nicht in Wasser stellen.

Vorsicht



Nach dem Gebrauch den Stecker wieder aus der Steckdose ziehen. Nicht am Kabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen.



Sollte während des Betriebs ein ungewöhnlicher Geruch (Hitze, Rauch) auftreten, stoppen Sie sofort das Gerät und wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

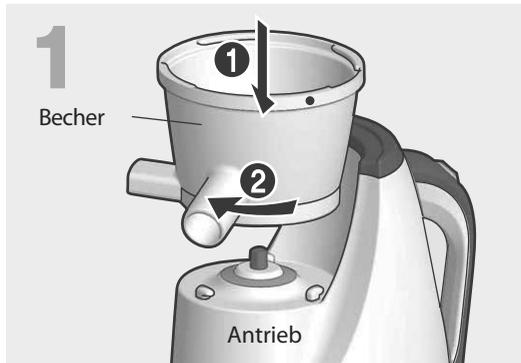


Der Antrieb des Geräts wiegt 5,2 kg. Bitte heben Sie das Gerät mit beiden Händen an.



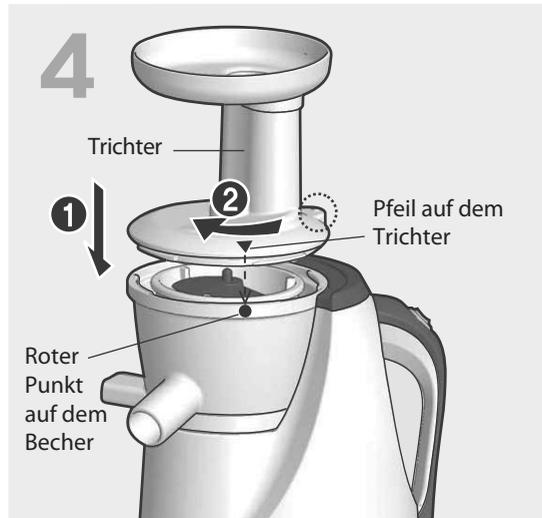
Nicht mit Wasser ausspülen, das wärmer als 80 Grad Celsius ist.

Montageanleitung - Zusammenfassung



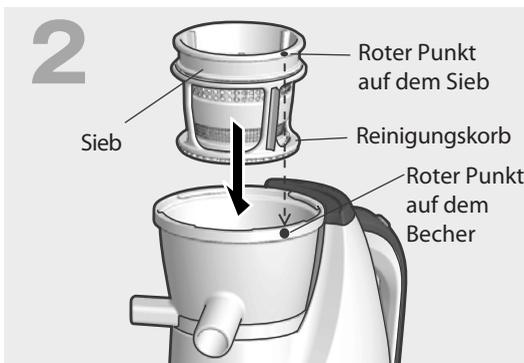
Setzen Sie den Becher auf den Rumpf.

- Vergewissern Sie sich, dass der Becher fest auf dem Antrieb sitzt.
- Drehen Sie den Becher damit er sich verriegelt.



Montieren Sie den Trichter auf den Becher.

- Vergewissern Sie sich, dass der Pfeil auf dem Trichter zum roten Punkt des Bechers ausgerichtet ist.

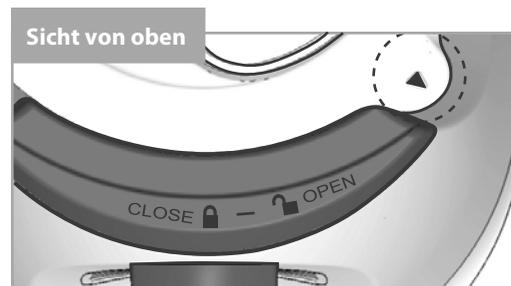


Setzen Sie das Sieb und den Reinigungskorb in den Becher ein.

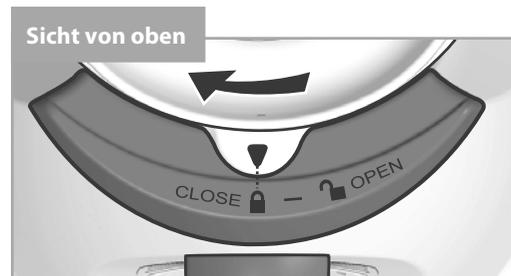
- Vergewissern Sie sich, dass der rote Punkt auf dem Becher zum roten Punkt auf dem Sieb ausgerichtet ist.



Stecken Sie die Schnecke in die Mitte des Bechers und drücken Sie sie fest hinein.



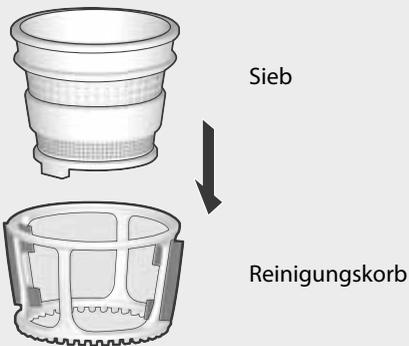
Drehen Sie den Trichter im Uhrzeigersinn, um ihn auf dem Becher zu arretieren.



Befolgen Sie diese Schritte sorgfältig bei der Montage des Geräts.

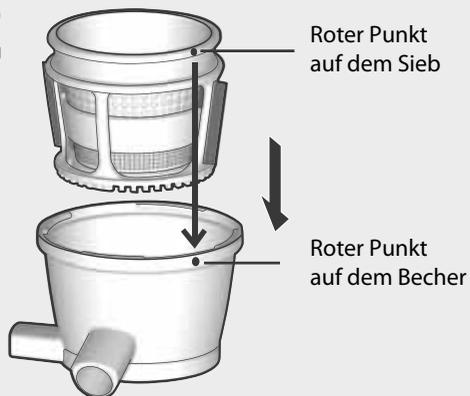
Montageanleitung - Teil 1

1



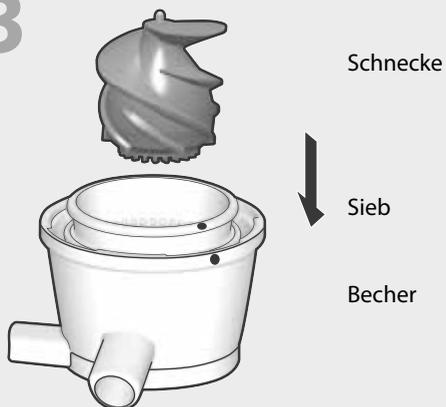
Stecken Sie das Sieb auf den Reinigungskorb.

2



Stecken Sie das Sieb mit dem Reinigungskorb in den Becher. Vergewissern Sie sich, dass der rote Punkt auf dem Sieb zum roten Punkt auf dem Becher ausgerichtet ist.

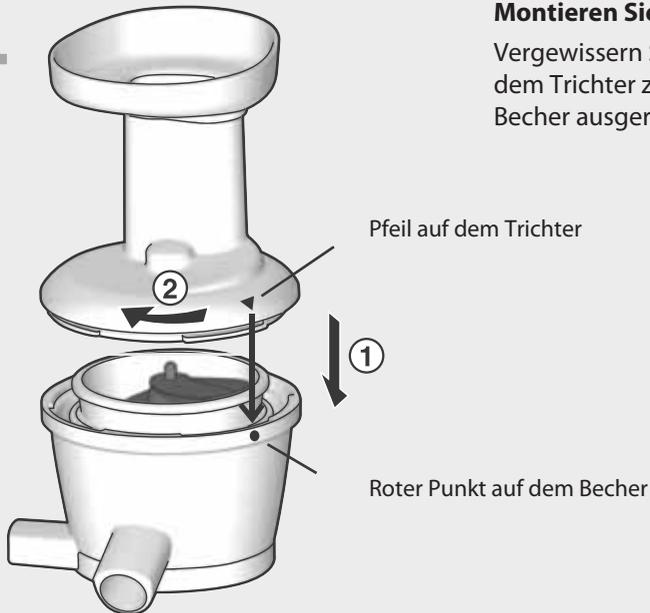
3



Stecken Sie die Schnecke in die Mitte des Bechers und drücken Sie sie fest.

Montageanleitung - Teil 3

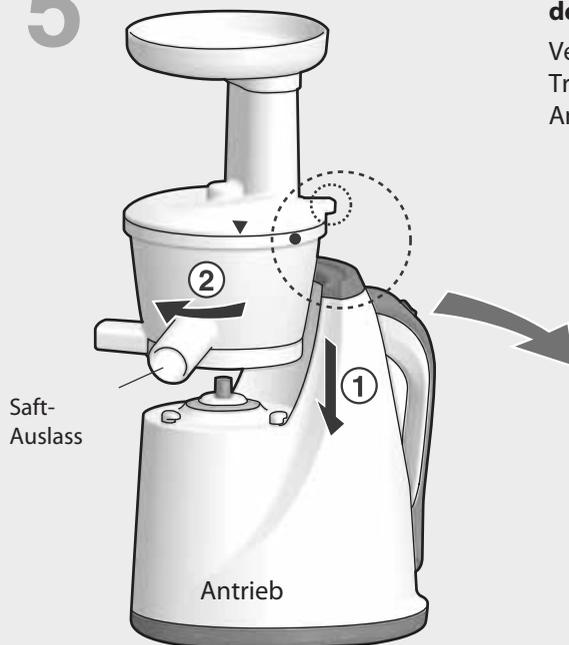
4



Montieren Sie den Trichter auf den Becher

Vergewissern Sie sich, dass der Pfeil auf dem Trichter zum roten Punkt auf den Becher ausgerichtet ist.

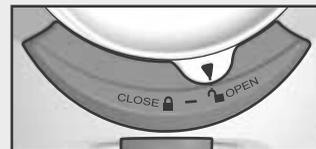
5



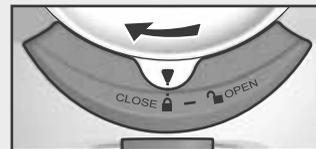
Montieren Sie Trichter und Becher auf den Antrieb.

Vergewissern Sie sich, dass der Pfeil auf dem Trichter zum [CLOSE] Zeichen auf dem Antrieb ausgerichtet ist.

OPEN



CLOSE



Montageanleitung - Teil 3

6

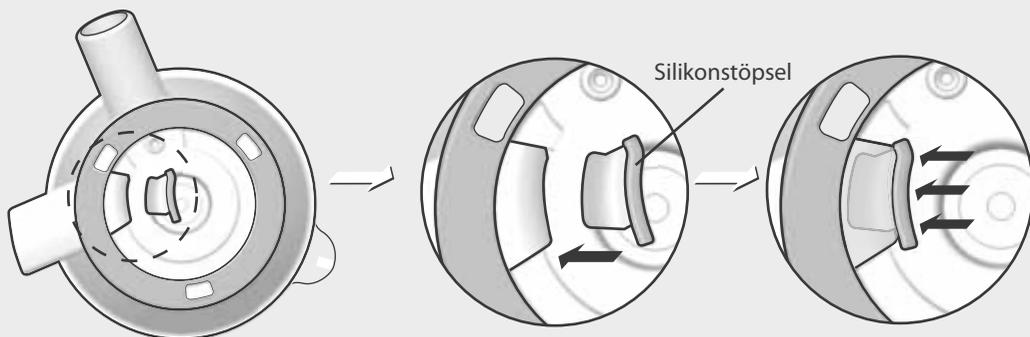


Montieren Sie das ganze Set auf den Rumpf. Nun verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose. Stellen Sie jeweils ein Gefäß unter den Tresterauswurf und eines unter den Saftauslass.

Silikonstöpsel

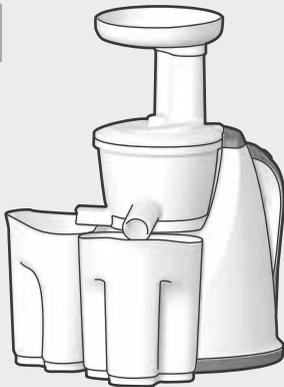
Unterhalb des Bechers befindet sich ein Silikonstöpsel, der es möglich macht, dass der Saft lediglich aus dem dafür vorgesehenen Auslass fließt. Vergewissern Sie sich, dass dieser Stöpsel immer fest an seinem Platz sitzt, bevor Sie anfangen Früchte zu entsaften.

Der Silikonstöpsel ist zur Reinigung abnehmbar, greifen Sie einfach eine Seite vom Silikonstöpsel, um ihn zur Reinigung herauszuziehen. Stecken Sie das Stöpsel sofort nach der Reinigung wieder zurück an seinen Platz.



Wie nutzen Sie den VerSaPers

1



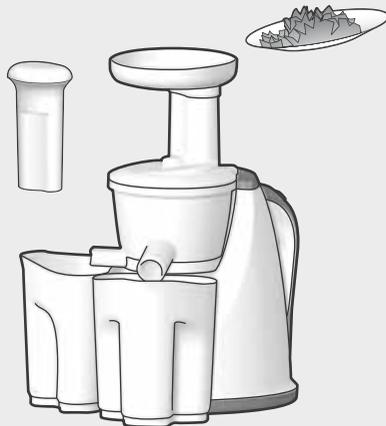
Die Maschine hat einen Schalter mit drei Einstellungen:

'ON' (an) startet den Motor und damit auch das Entsaften.

'REV' (zurück) ist der Umkehrschub. Zu benutzen, wenn sich der Inhalt festgesetzt haben sollte und Sie ihn lockern müssen.

'OFF' (aus) in der Mittelstellung. Mit diesem Knopf wird die Maschine ausgeschaltet.

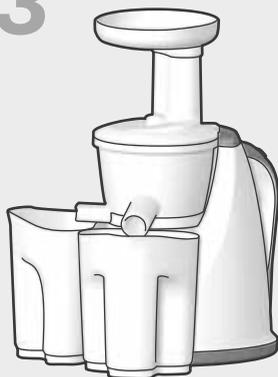
2



Vor Inbetriebnahme der Maschine bitte alle Zutaten gründlich reinigen.

Nach dem Reinigen, die Zutaten in den Trichter geben. Wenn Sie die Zutaten vorher klein schneiden, werden sie direkt hineinfallen und es besteht keine Notwendigkeit, den Schiebekeil zu verwenden. Der Schiebekeil kann aber dazu verwendet werden, diesen Vorgang zu beschleunigen. Hartes Gemüse oder Obst in kleine Stücke zu schneiden belastet das Gerät nicht so stark und macht das Entsaften einfacher. Bitte entfernen Sie zu harte Samen und Kerne vor dem Gebrauch.

3



Saft, den Sie nicht sofort trinken bitte im Kühlschrank aufbewahren.



Das Gerät nicht mit nassen Händen bedienen.



Nicht anschalten, wenn Sie nicht unmittelbar Zutaten hineingeben möchten.



Das Gerät nicht leer laufen lassen.

Warnhinweise während des Betriebs



Nicht länger als 30 Minuten ununterbrochen laufen lassen.

Das Gerät kann sich sonst überhitzen. Gönnen Sie dem Gerät nach 30 Minuten eine Pause von 10 Minuten, bevor Sie es weiter benutzen.



Keine anderen Gegenstände zum Stopfen verwenden, außer dem mitgelieferten Stopfer.

Gegenstände wie Gabeln, Stäbchen oder Löffel können das Gerät ernsthaft und nachhaltig beschädigen.



Harte Kerne vor Gebrauch entfernen.

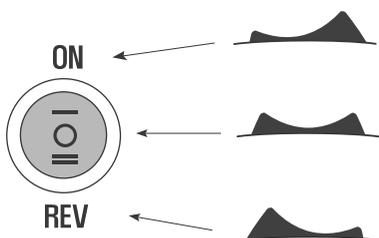
Der VerSaPer Entsafter ist nicht dafür geeignet Früchte mit harten Kernen wie Kirschen, Aprikosen, Pfirsichen, Oliven oder ähnliche Früchte mit Kern zu entsaften. Bitte entfernen Sie die Kerne vor dem Entsaften. Samen von Äpfeln, Wassermelonen oder ähnlichem sind dagegen unproblematisch zu pressen. Es ist zwar besser die Kerne von Zitrusfrüchten wie Zitronen, Limonen oder Apfelsinen zu entfernen aber solche Kerne werden das Gerät nicht beschädigen. Samen von Papaya, Honigmelonen oder anderen Melonensorten tragen nicht gerade zum guten Geschmack Ihres Saftes bei. Diese Samen können Sie einfach vor dem Entsaften entfernen. Zu viele Traubenkerne können einen Stau in der Maschine verursachen. Schneiden Sie möglichst hartes Gemüse und Obst in kleinere Stücke.



Möhren, Rüben und faserhaltiges Gemüse können sehr schwer zu pressen sein.

Um einen Stau im Entsafter zu vermeiden, ist es das Beste, wenn Sie solche harten Zutaten in kurze, kleine Stücke schneiden bevor Sie diese in den Trichter geben Sie sollten unter keinen Umständen zu viele Zutaten auf einmal in den Trichter gegeben. Lassen Sie das Gerät die jeweiligen Zutaten ersteinmal gleichmäßig und langsam verarbeiten, bevor Sie neue hinzugeben.

Wenn sich die Maschine staut und nicht funktionsfähig ist, bitte...



...die Maschine ausschalten und den Rückwärtsschalter ('REV') für ein paar Sekunden drücken. Danach versuchen Sie das Gerät wieder normal zu betätigen.

Falls das Betätigen des Rückwärtsschals nach zwei Versuchen nicht funktionieren sollte, stellen Sie die Maschine aus und nehmen Sie den Entsafteraufsatz auseinander. Dabei den gegebenen Anweisungen folgen.

Nachdem das Gerät wieder zusammen gesetzt ist, können Sie die Maschine wieder anschalten.

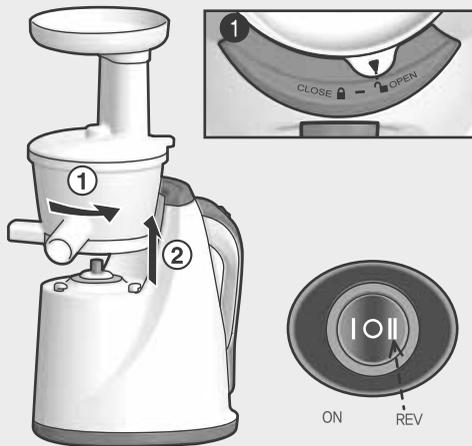
Das Zerlegen und Reinigen des Geräts

1

Schalten Sie das Gerät auf aus "OFF" und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

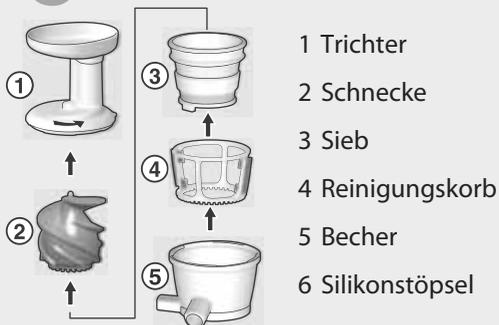
2

Um den Entsafteraufsatz abzunehmen, vergewissern Sie sich, dass der Pfeil auf das entsprechende Zeichen für "öffnen" zeigt und nehmen den Aufsatz ab. Um den Trichter abzunehmen, drehen Sie den Trichter und halten den Becher an einen der beiden Auswürfen fest.



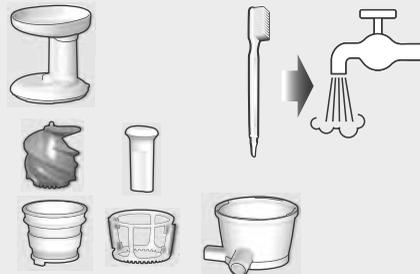
3

Reihenfolge beim Zerlegen



4

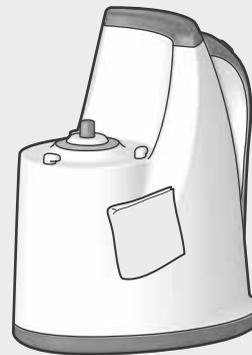
Entnehmen Sie den Silikonstöpsel unterhalb des Bechers. Nach dem Reinigen stecken Sie den Stöpsel wieder an seinen Platz.



Nach dem Gebrauch das Gerät ordentlich mit der Bürste reinigen. Keine Metallbürsten oder Reinigungsmittel verwenden, da diese das Gerät beschädigen können.

5

Den Motor nicht direkt mit Wasser in Kontakt kommen lassen oder gar abspülen. Benutzen Sie ein trockenes Tuch, oder einen feuchten Lappen.



6

Stellen Sie die Einzelteile nach dem Reinigen zum Trocknen und vergessen Sie nicht, den Silikonstöpsel wieder an seinen Platz, unterhalb des Bechers zu stecken.

Bevor Sie den Kundendienst kontaktieren

Problem

Lösung zur Beseitigung von Problemen.

Die Maschine funktioniert nicht.

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker richtig in der Steckdose steckt.
- Prüfen Sie, ob der Aufbau korrekt durchgeführt wurde.
- Wenden Sie sich an das Geschäft, indem Sie den VerSaPers gekauft haben.

Der Saft fließt nicht richtig oder ausreichend ab, bzw. es fließt zu viel Saft aus dem Ausgang der für das Fruchtfleisch vorgesehen ist.

- Prüfen Sie, ob der Silikonstöpsel korrekt eingesetzt wurde.
- Prüfen Sie, ob es sich um frisches Obst oder Gemüse handelt.

Die Maschine hat aufgehört zu arbeiten.

- Prüfen Sie, ob Sie nicht zu viele Zutaten auf einmal in den Entsafter geschoben haben.
- Prüfen Sie, ob alle harten Kerne entfernt wurden.
- Überprüfen Sie, ob Sie nicht zu große Stücke in das Gerät gegeben haben.
- Schalten Sie die Maschine ein, und betätigen Sie den Rückwärtsschalter "Rev" für eine Dauer von 2-3 Sekunden.

Die Maschine gibt ein "Quietschen" von sich, wenn Saft gepresst wird.

Dieses Geräusch ist beim Entsaften völlig normal. Das Geräusch entsteht wenn die Zutaten durch die Schnecke entsaftet und dabei gegen das Sieb gedrückt werden.

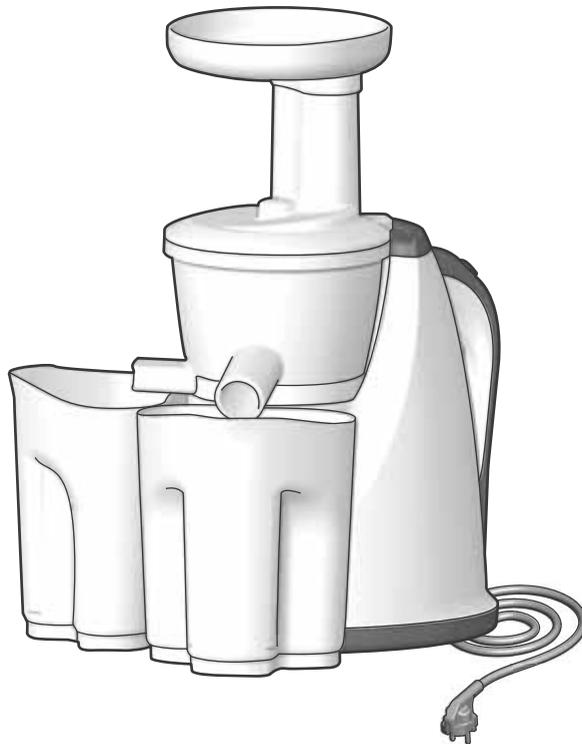
Die Maschine rüttelt.

Ein leichtes Rütteln des Geräts ist normal. Dies ist ein Zeichen, dass der Motor richtig funktioniert. Wenn Sie Ihre Hand auf den Entsafteraufsatz halten, werden Sie spüren, dass die Kräfte innerhalb der Maschine das Wackeln verursachen.

Der Aufsatz bewegt und dreht sich, wenn ich den Motor zurücklaufen "Rev" lasse.

Dies kann passieren, wenn die Schnecke beim Auspressen fest sitzt und klemmt. Stellen Sie den Entsafteraufsatz in die richtige Position und versuchen Sie es danach noch einmal.

Produktbeschreibung



Produktbeschreibung

Produktname	VerSaPers Slow Juicer (Entsafter)	
Modellbezeichnung	Emotion	
Spannung	230 V	
Frequenz	50 Hz	
Stromverbrauch	150 W	
Umdrehungen der Schnecke	80 U/min	
Länge des Kabels	140 cm	
Motor	Einphaseninduktionsmotor	
Gewicht	5.2 kg	
	Breite	17,3 cm
Maße	Länge	25,0 cm
	Höhe	40,2 cm
Standard Nutzungsdauer am Stück:	weniger als 30 min.	

MEMO

Genau wie Sie ist VerSaPers ständig in Bewegung. Wir wachsen, lernen entwickeln uns weiter. Für die neuesten Informationen über Ihr Produkt, Tipps und Rezepte, besuchen Sie uns bitte im Internet unter **www.versapers.de**

Besonders freuen wir uns darüber zu hören, was Sie über VerSaPers denken. Bitte teilen Sie uns Ihre Meinung in unserem Online-Forum mit und tauschen Sie Erfahrungen mit anderen VerSaPers Kunden aus, bzw. was andere Benutzer über den VerSaPers Entsafter berichten.

Vielen Dank!



Starte jetzt
deine eigene
**Juice
Revolution!**

versōPers®

versapers

Slow juicer

Kundenservice Deutschland: www.versapers.de